



CARATTERISTICHE ELETTRICHE
ELECTRIC CHARACTERISTIC

SERIE DHAU/DR272...762-pC01

Revisione	Foglio	Oggetto	Data	Responsabile
A	1	REVISIONE GENERALE	09/09/2005	POLIDO
B	1	AGGIORNATA SERRANDA	13/09/2005	POLIDO
C	1	REVISIONATO COLLEGAMENTO RESISTENZE	11/10/2005	POLIDO
D	1	MODIFICATO CABLAGGIO RSF	30/03/2006	POLIDO
E	1	TOLTO Q1 AGGIUNTO F2	04/05/2006	POLIDO
F	1	INSERITA CONNESSIONE DISPLAY GRAFICO	30/03/2007	C.N.
G	1	EXTERNAL DAMPER	14/05/2007	FF
H	1	DUAL COOLING VALVE + PD	07/06/2007	FF
I	1	INSERITI CONNETTORI	14/06/2007	C.N.
L	1	SOSTITUZIONE INT. Q5	25/06/2007	C.N.
M	1	AGG. SEGNALE STATO UNITA'	15/10/2007	C.N.
N	1	LUNGHEZZA CODE CAVI	31/03/2008	C.N.
O	1	AGG. MORSETTI Sonda ESTERNA	21/11/2008	C.N.
P	1	AGG. KIT LONG DISTANCE	26/01/2009	C.N.

T-REF F					T-REF F+U				
	P tot. [kW]	OA [A]	FLA [A]	LRA [A]		P tot. [kW]	OA [A]	FLA [A]	LRA [A]
TREF DX 0272	9,102	19,5	23,4	56,1	TREF DX 0272	15,102	34,5	38,4	56,1
TREF DX 0302	10,902	23,5	28,4	74,1	TREF DX 0302	16,902	38,5	43,4	74,1
TREF DX 0362	12,302	24,7	30,0	82,7	TREF DX 0362	18,302	39,7	45,0	82,7
TREF DX 0422	14,192	28,7	35,0	96,7	TREF DX 0422	20,192	43,7	50,0	96,7
TREF DX 0452	14,916	30,2	35,9	109,3	TREF DX 0452	20,916	45,2	50,9	109,3
TREF DX 0512	17,24	34,6	40,9	143,7	TREF DX 0512	23,24	49,6	55,9	143,7
TREF DX 0552	18,341	38,2	44,6	143,6	TREF DX 0552	24,341	53,2	59,6	143,6
TREF DX 0602	20,761	42,8	55,9	145,9	TREF DX 0602	26,761	57,8	70,9	145,9
TREF DX 0692	23,532	46,6	58,9	150,9	TREF DX 0692	29,532	61,6	73,9	150,9
TREF DX 0762	26,261	50,4	62,7	154,7	TREF DX 0762	32,261	65,4	77,7	154,7

T-REF F+C					T-REF F+C+U				
	P tot. [kW]	OA [A]	FLA [A]	LRA [A]		P tot. [kW]	OA [A]	FLA [A]	LRA [A]
TREF DX 0272	18,702	61,2	65,1	56,1	TREF DX 0272	24,702	76,2	80,1	56,1
TREF DX 0302	20,502	65,2	70,1	74,1	TREF DX 0302	26,502	80,2	85,1	74,1
TREF DX 0362	21,902	66,4	71,7	82,7	TREF DX 0362	27,902	81,4	86,7	82,7
TREF DX 0422	23,792	70,5	76,8	96,7	TREF DX 0422	29,792	85,5	91,8	96,7
TREF DX 0452	24,516	72,0	77,7	109,3	TREF DX 0452	30,516	87,0	92,7	109,3
TREF DX 0512	26,84	76,3	82,6	143,7	TREF DX 0512	32,84	91,3	97,6	143,7
TREF DX 0552	31,141	93,8	100,2	143,6	TREF DX 0552	37,141	108,8	115,2	143,6
TREF DX 0602	33,561	98,4	111,5	145,9	TREF DX 0602	39,561	113,4	126,5	145,9
TREF DX 0692	36,332	102,2	114,5	150,9	TREF DX 0692	42,332	117,2	129,5	150,9
TREF DX 0762	39,061	106,0	118,3	154,7	TREF DX 0762	45,061	121,0	133,3	154,7

VERS.

"F" = SOLO FREDDO-ONLY COOLING
 "F+C" = FREDDO/CALDO-ONLY COOLING/HEATING
 "F+U" = FREDDO/UMIDITA'-COOLING/HUMIDITY
 "F+C+U" = FREDDO/CALDO/UMIDITA'- COOLING/HEATING/HUMIDITY

DATE	30/03/2007								
DRAW.	F.F.								
CHECK	F.F.								
REV.	MODIFICATIONS	DATE	SIGN.	APPR.	M.M.	REPLACE	REPLACE	ORIGIN:	
1		2		3		4		5	
								HF620C0300	SHEET 1 OF 23
								CONTINUE	2

SIGN.	Descriptions	Note
AP1 AP2	PRESSOSTATO DI ALTA HIGH PRESSURE P-STAT PRESSOSTAT HAUTE PRESSION DRUCKSCHALTER, HOCHDRUCK PRESOSTATO DE ALTA	
KA3 KA4	RELE' ALTA HI-PRESSURE RELAIS RELAIS HAUTE PRESSION RELAIS HOCHDRUCK RELE DE ALTA	
KM1 KM2	CONTATTORI COMPRESSORE COMPRESSOR CONTACTORS CONTACTEUR COMPRESSEUR SCHUTZ VENDORCHTER CONTACTOR DEL VENTILADOR	
KM3	CONTTATORE UMIDIFICATORE HUMIDIFIER CONT. CONT. HUMIDIFICATEUR BEFEUCHTER VERSORGUNG CONT. HUMIDIFICADOR	
KM4	CONTATTORE MOTOVENTILATORE FAN MOTOR CONECTOR CONTACTEUR VENTILATEUR VENTILATOR SCHUETZ CONTACTOR DEL MOTOVENTILADOR	
KM5 KM6	RISCALDAMENTO ELETTRICO EL. HEATERS CHAUFFAGE ELECTRIQUE ELETR. HAIZUNG RESISTENCIAS ELETRICAS	
C1 C2	COMPRESSORE COMPRESSOR COMPRESSEUR COMPRESSOR COMPRESOR	
TR	TRASFORMATORE TRANSFORMER TRANSFORMATEUR TRANSFORMATOR TRANSFORMADOR	
QS	INTERRUTTORE GENERALE MAIN SWITCH INTERRUPTEUR GENERAL HAUPTSCHALTER INTERRUPTOR GENERAL	
M1 M2 M3	MOTOVENTILATORE EVAPORANTE EVAP. FAN MOTOR MOTEUR VENTILATEUR DE EVAP. EVAP.-LUEFTER MOTOVENTILADOR EVAPORADORA	
CN1 CN2	COND. DI RIFASAMENTO POWER FACT. CORRECTION COND. CORRECT. COS. PHI KOND. KORR. COS. PHI COND. DE COMP. DE FASES	

SIGN.	Descriptions	Note
RSF	RELE' SEQUENZA FASE PHASE SEQUENCE CONTROL RELAY RELAIS DE CONTROLE DE PHASE D'ETAGE STEURRELAIS FUER PHASENFOLGE RELE' CONTROL SECCUENCIA FASES	
SR1	SERRANDA DAMPER REGISTRE MOTORISIESTE COMPUERTA	
FS1	PRESSOSTATO FLUSSO ARIA AIR FLOW PRESSURE SWITCH PRESSOST. D'ENGRASEMMENT DE FILTRE DRUCKSCHALTER NIEDERDRUCK PRESOSTATO DE BAJA	
TP1 TP2	TERMOSTATO SICUREZZA RISCALDAMENTO HEATING SAFETY THERMOSTAT THERMOSTAT DE SECURITE' CHAUFFAGE THERMOSTATE ELEKTROHEIZUNG TERMOSTATO DE SEGURIDAD DE LAS RESISTENCIAS	
P1	PRESIONE CONDENSAZIONE CONDENSING PRESSION SENSOR SONDE DU PRESSION DE CONDENSATION KONDENSATIONSDRUCK-FUEHLER SONDA PRESION CONDENSACION	
SA	TEMPERATURA AMBIENTE INTERNO SHELTER INTERNAL AIR TEMPERATURE SENSOR SONDE TEMPERATURE D'AIR EINTERIOR AUSSENER LUFTTEMP.-FILTER SONDA DE TEMPERATURA DE LA DESCARGA DE AIRE	
SM	TEMPERATURA ARIA IN MANDATA DISCHARGE AIR TEMPERATURE SONDE DE TEMPERATURE ZULUFTTEMPERATUR TEMP. DE LA DISCARGA DE AIRE	
SE	TEMPERATURA ARIA ESTERNA OUTDOOR AIR SENSOR SONDE D'AIR EXTERNE AUSSENLUFTUEHLER SONDA DE AIRE EXTERNA	
BP1 BP2	PRESSOSTATO DI BASSA LOW PRESSURE P-STAT PRESSOSTAT BASSE PRESSION DRUCKSCHALTER NIEDERDRUCK PRESOSTATO DE BAJA	
K1 K2	REGOLATORE DI VELOCITA' SPEED CONTROLLER REGULATEUR DE VITESSE VENTILATOR/DREHZAHLEGLER REGULADOR VELOCIDAD	
FS2	PRESSOSTATO FILTRI SPORCHI CLOGGED FILTER PRESSURE SWITCH PRESSOSTAT D'ENGRASEMMENT DE FILTRE DRUCKSCHALTER. FILTERVERSCHMUTZUNG PRESOSTATO FILTROS SUCIOS	
R1 R2	RISCALDAMENTO ELETTRICO EL. HEATERS CHAUFFAGE ELECTRIQUE ELETR. HAIZUNG RESISTENCIAS ELETRICAS	

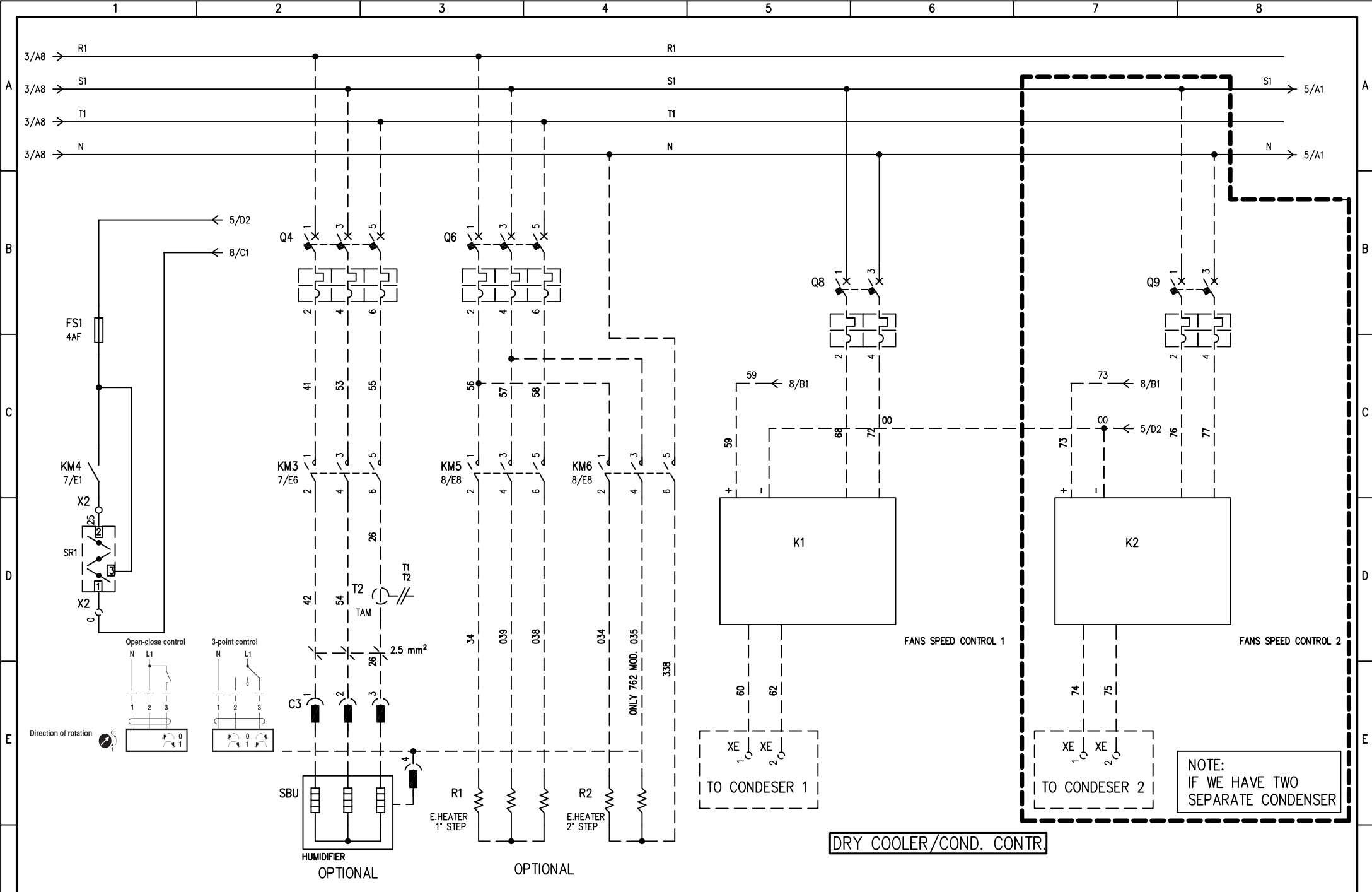
SIGN.	Descriptions	Note
Q1	INTERR. RSF SWITCH RSF INTERR. RSF AUTOMATISCHER RSF INTERR. RSF	
Q2 Q3	INTERR. COMPRESSORI SWITCH COMPRESSORS INTERR. COMP. AUTOMATISCHER KOMP. INTERR. COMP.	
Q4	INTERR. UMIDIFICATORE SWITCH HUMIDIFIER INTERR. HUMIDIFIC. AUTOMATISCHER BEFEUCHTER INTERR. HUMIDIF.	
Q5	INTERR. VENTILATORI SWITCH FANS INTERR. VENT. AUTOMATISCHER VENT. INTERR. VENT.	
Q6	INTERR. RISCALDAMENTO ELETTRICO SWITCH E. HEATERS INTERR. CHAUFFAGE ELET. AUTOMATISCHER ELETR.HAIZUNG INTERR. RES.	
Q7	INTERR. AUSILIARI SWITCH AUX INTERR. AUS. AUTOMATISCHER AUX INTERR. AUS.	
RC1 RC2	RESISTENZE CARTER CRANCKCASE HEATERS RESISTANCE DE CARTER KUBELWANNENHEIZUNG RESISTENCIAS DE CARTER	
Y1 Y2	SOLENOIDI LIQUIDO FREON SOLENOID VALVE ELECTROVANNE FREON MAGNETVENTIL-KAELTEMITTEL ELECTROVALVULA FREON	
TP3 TP4 TP5	TERMICHE VENTILATORI TERMAL PROTECTIONS FANS TERMICHE VENTILATORI TERMICHE VENTILATORI TERMICHE VENTILATORI	
Y4	CARICO ACQUA UMID. HUMIDIFIER FEED VALVE ELECTROVANNE D'ALIM. DE HUMID. BEFEUCHTER VERSORGUNG VALVULA ALIM. HUMIDIF.	
Y5	SCARICO ACQUA UMID. HUMIDIFIER DRAIN VALVE ELECTR. DE DRAINAGE DE HUMID. BEFEUCHTER ENTFUEHLUNG VALVULA DESAGUE HUMID.	
SU	SONDA UMIDITA' HUMIDITY PROBE HYGRUMETRIE FUEHLER LUFTFEUCHTIGKEITSMESSUNG SONDE DE HUMEDAD	

DATE	30/03/2007							
DRAW.	F.F.							
CHECK	F.F.							
REV.	MODIFICATIONS	DATE	SIGN.	APPR.	M.M.	REPLACE	REPLACE	ORIGIN:



HF620C0300

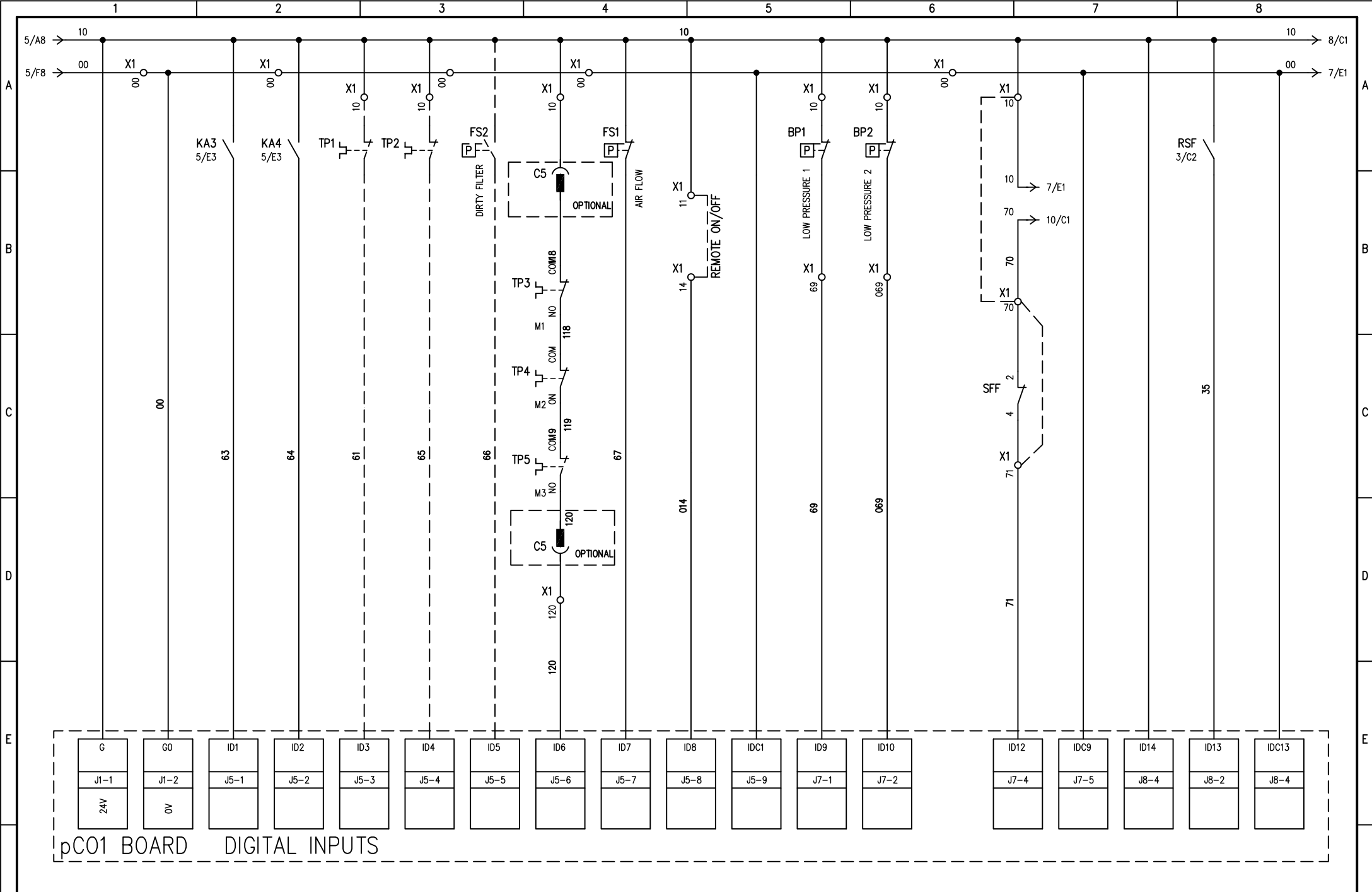
SHEET 2 OF 23
CONTINUE 3



DATE	30/03/2007
DRAW.	F.F.
CHECK	F.F.
REV.	MODIFICATIONS
DATE	SIGN.
APPR.	M.M.



REPLACE	REPLACE	ORIGIN:	HF620C0300	SHEET 4 OF 23
				CONTINUE 5



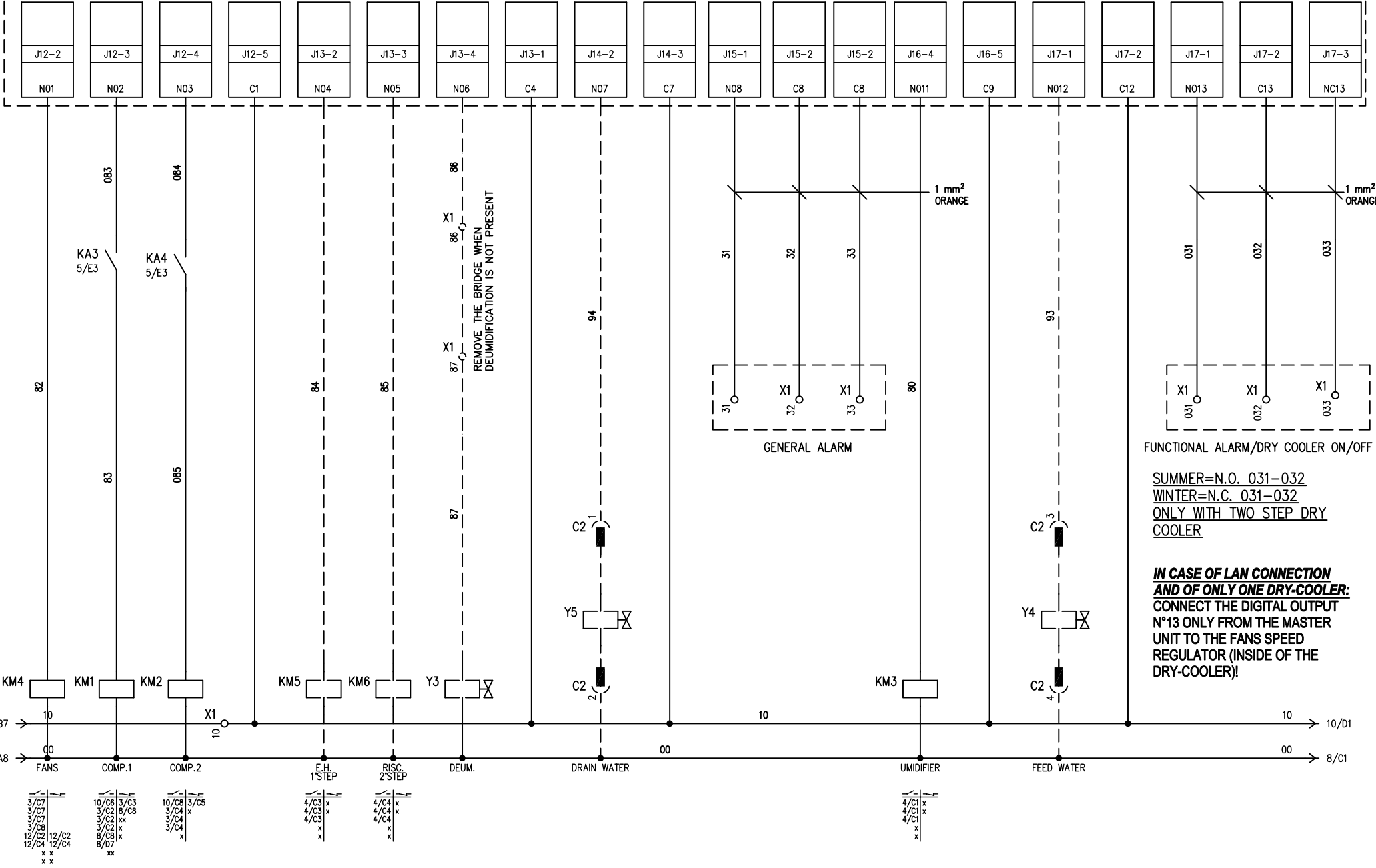
pC01 BOARD DIGITAL INPUTS

DATE 30/03/2007
 DRAW. F.F.
 CHECK F.F.



REV.	MODIFICATIONS	DATE	SIGN.	APPR. M.M.	REPLACE	REPLACE	ORIGIN:	HF620C0300	SHEET 6 OF 23
1		2		3		4			CONTINUE 7

pCO1 DIGITAL OUTPUTS



SUMMER=N.O. 031-032
WINTER=N.C. 031-032
ONLY WITH TWO STEP DRY COOLER

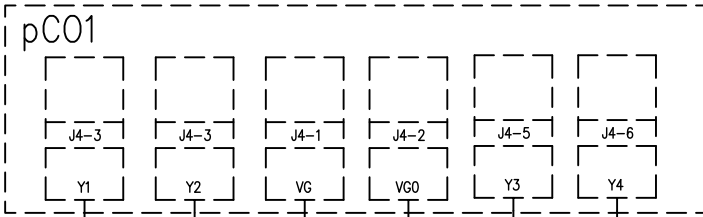
IN CASE OF LAN CONNECTION AND OF ONLY ONE DRY-COOLER: CONNECT THE DIGITAL OUTPUT N°13 ONLY FROM THE MASTER REGULATOR (INSIDE OF THE DRY-COOLER)!

DATE 30/03/2007		DRAW. F.F.		CHECK F.F.		ORIGIN:		HF620C0300		SHEET 7 OF 23	
REV.	MODIFICATIONS	DATE	SIGN.	APPR. M.M.	REPLACE	REPLACE	ORIGIN:			CONTINUE 8	
1		2		3	4	5	6	7	8		



CONTROLLO VENTILATORI
FANS MOTOR CONTROL
CONTROL VENTILATEUR

ELETRONIC MOD. VALVE FOR HOR GAS

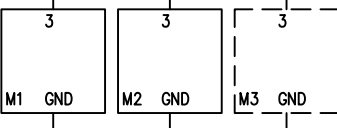


4/C5 ← 59 59
4/C7 ← 73 73
4/B2 ← 00 00

6/A8 → 10 10
7/E8 → 00 00

X1
139

C5 OPTIONAL

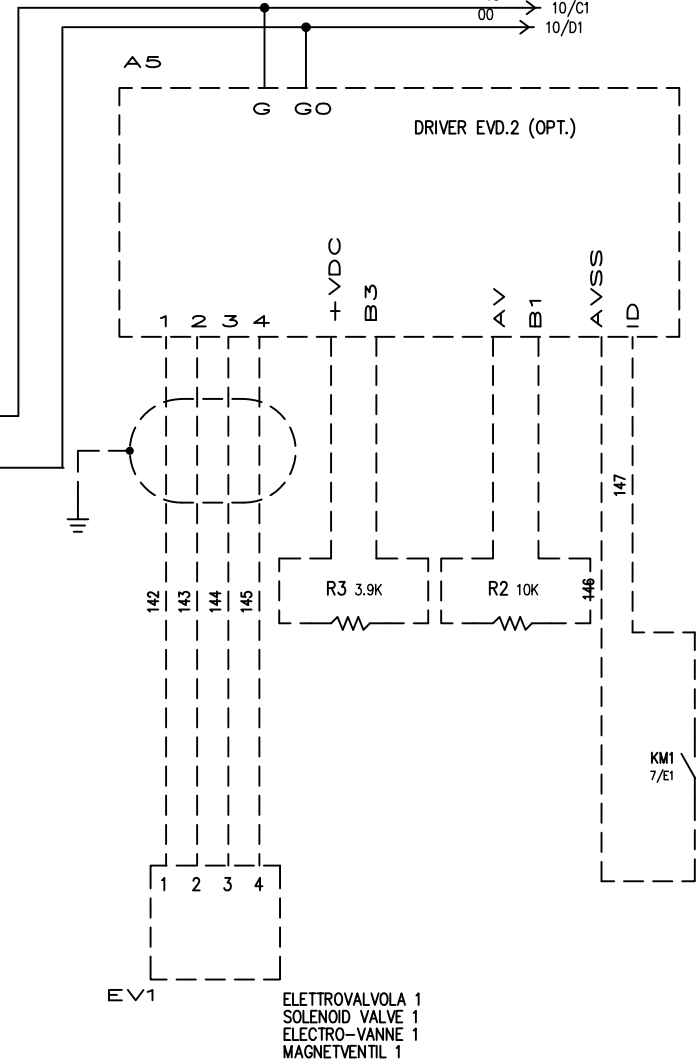


C5 OPTIONAL

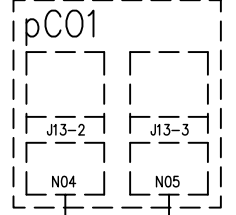
EC FANS 0-10V SIGNAL

VALVOLA ACQUA CALDA (OPZ.)
HOT WATER VALVE (OPT.)
VANNE DE REGUL. EAU CHAUDE (OPT.)
WEGEWARMWASSERVENTIL (ZUB.)
VALVILA AGUA CALIENTE (OPC.)

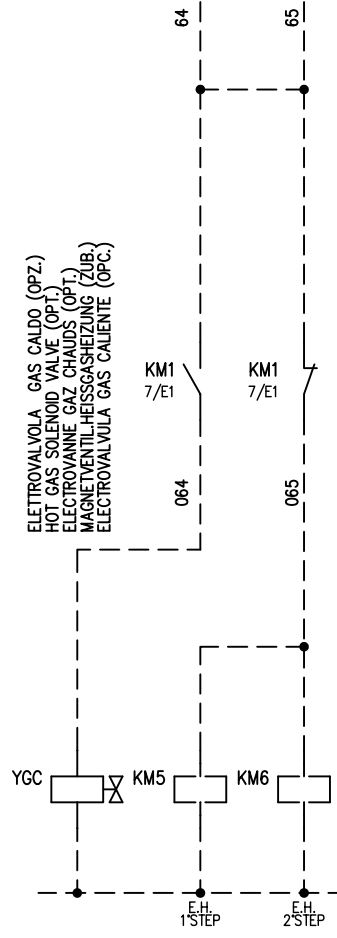
COND. FANS 0-10V SIGNAL
ONLY WITH CONDENSER BICIRCUIT



ELETTROVALVOLA 1
SOLENOID VALVE 1
ELECTRO-VANNE 1
MAGNETVENTIL 1



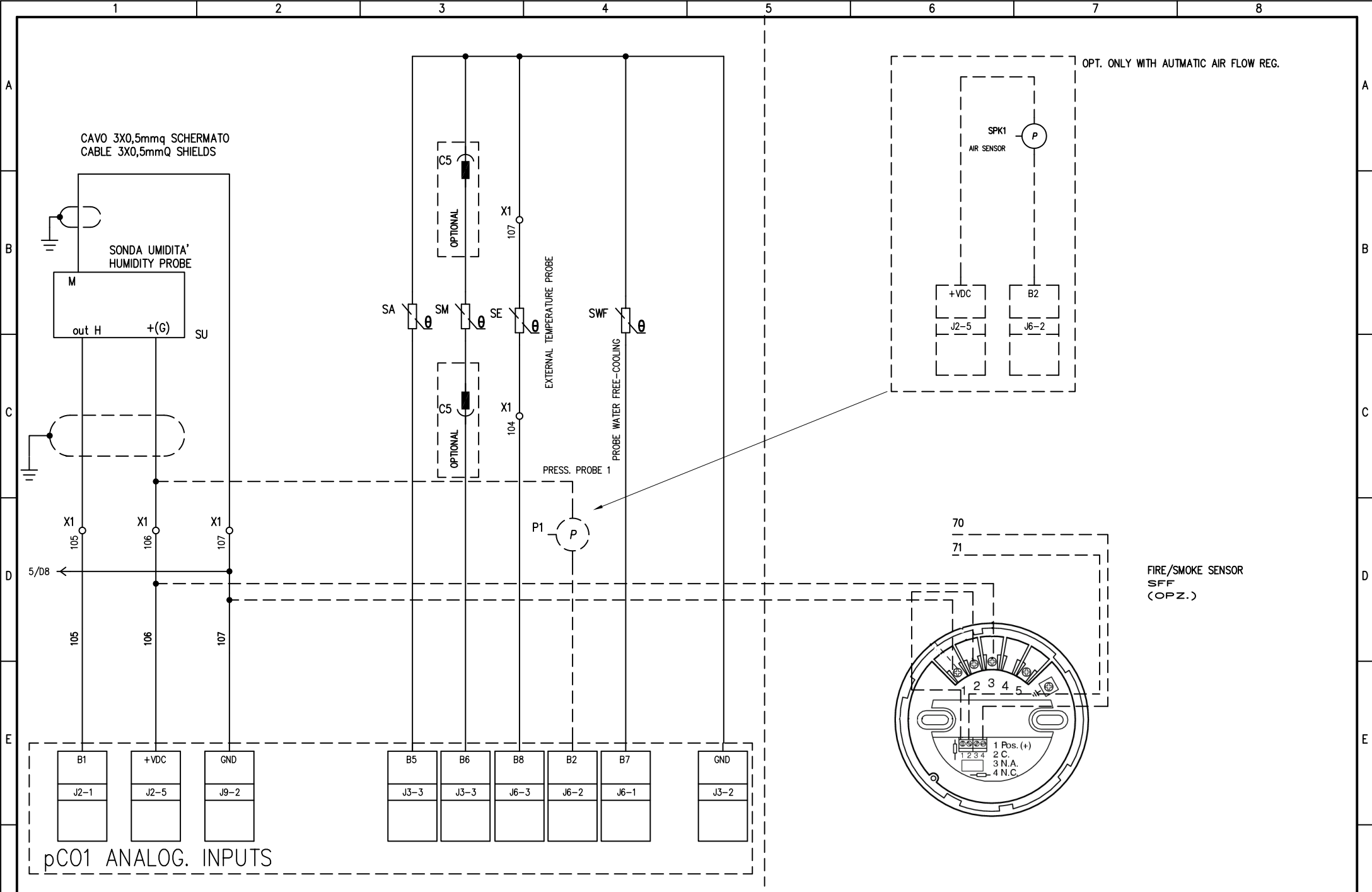
ELETTROVALVOLA GAS CALDO (OPZ.)
HOT GAS SOLENOID VALVE (OPT.)
ELECTROVANNE GAZ CHAUDS (OPT.)
MAGNETVENTIL-HEISSGASHEIZUNG (ZUB.)
ELECTROVALVULA GAS CALIENTE (OPC.)



DATE 30/03/2007
DRAW. F.F.
CHECK F.F.



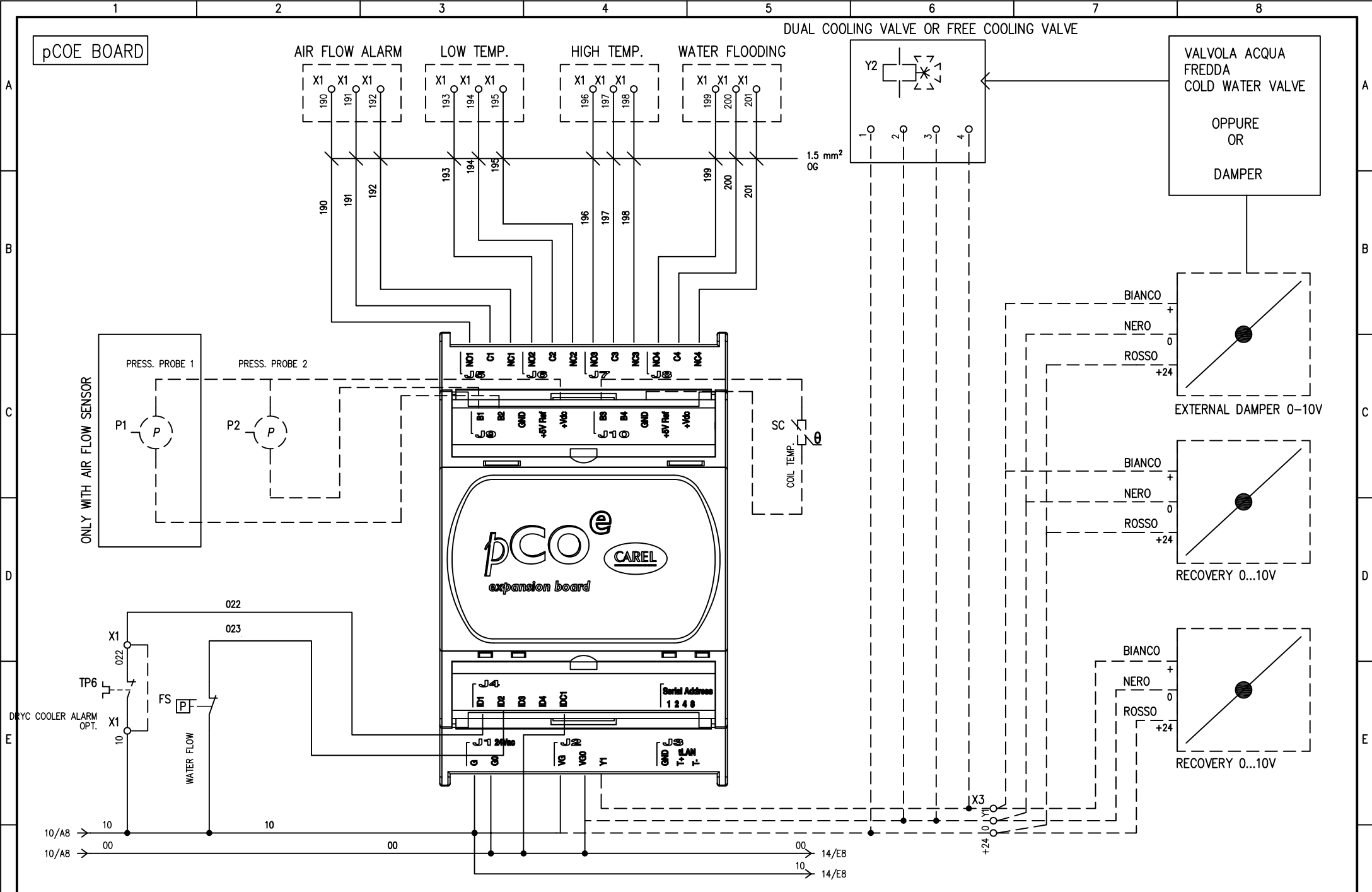
REV.	MODIFICATIONS	DATE	SIGN.	APPR. M.M.	REPLACE	REPLACE	ORIGIN:
1		2		3			



DATE 30/03/2007
 DRAW. F.F.
 CHECK F.F.



REV.	MODIFICATIONS	DATE	SIGN.	APPR. M.M.	REPLACE	REPLACE	ORIGIN:
1		2		3			



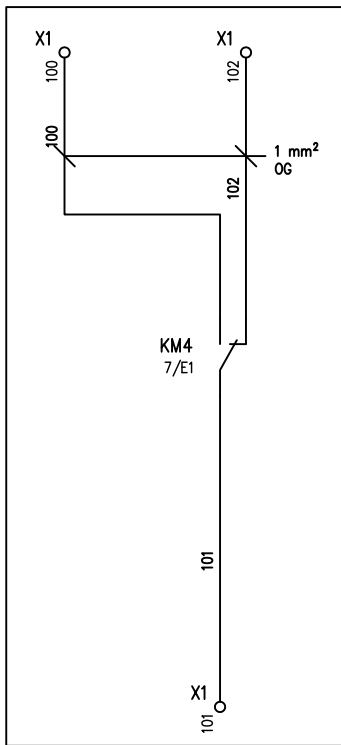
DATE 30/03/2007
 DRAW. F.F.
 CHECK F.F.



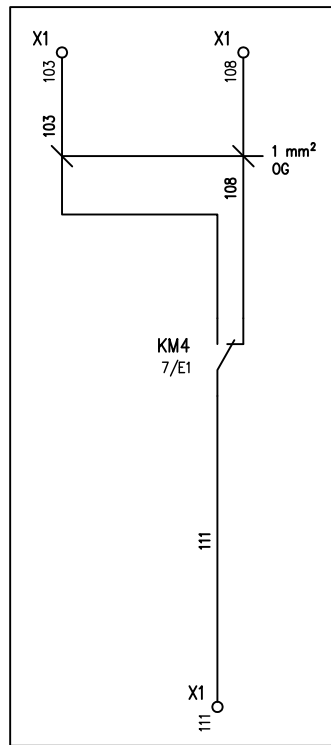
REV.	MODIFICATIONS	DATE	SIGN.	APPR. M.M.	REPLACE	REPLACE	ORIGIN:
1							

CONTATTI PULITI SEGNALAZIONE REMOTA
 REMOTE SIGNAL CLEAN CONTACTS
 CONTACTS PROPRES SIGNALISATIONS A DISTANCE
 FREIE KONTAKTE FUER BETRIEBSMELDUNGEN
 CONT. LIMPIOS CON SENGNALIZACIONES REMOTAS

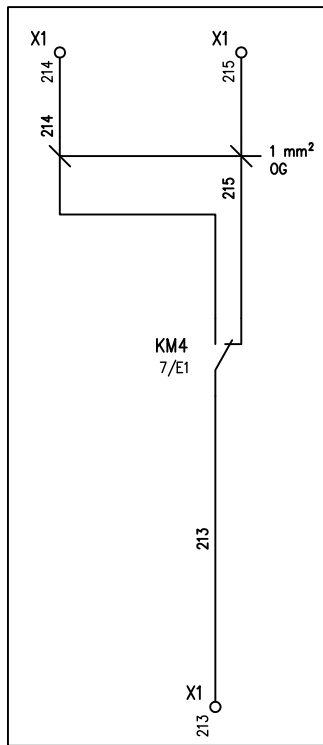
POMPA SCARICO CONDENZA
 CONDENSATE DRAIN PUMP
 POMPE A EAU CONDENSEUY
 KONDENSATWASS PUMPE
 BOMBA DESEGUE CONDEN.



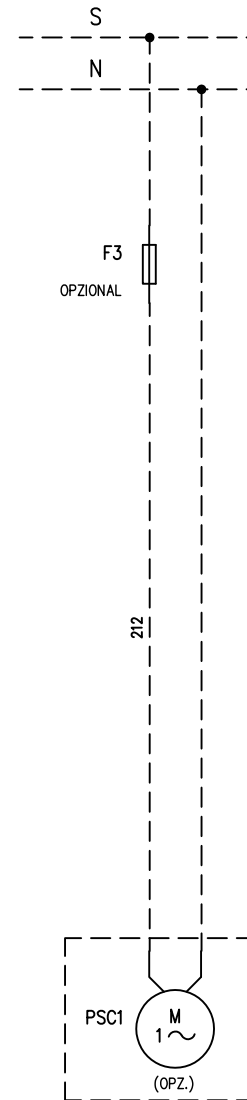
EXT. DAMPER ON/OFF



EXT. PUMPS ON/OFF



ON/OFF UNIT STATUS



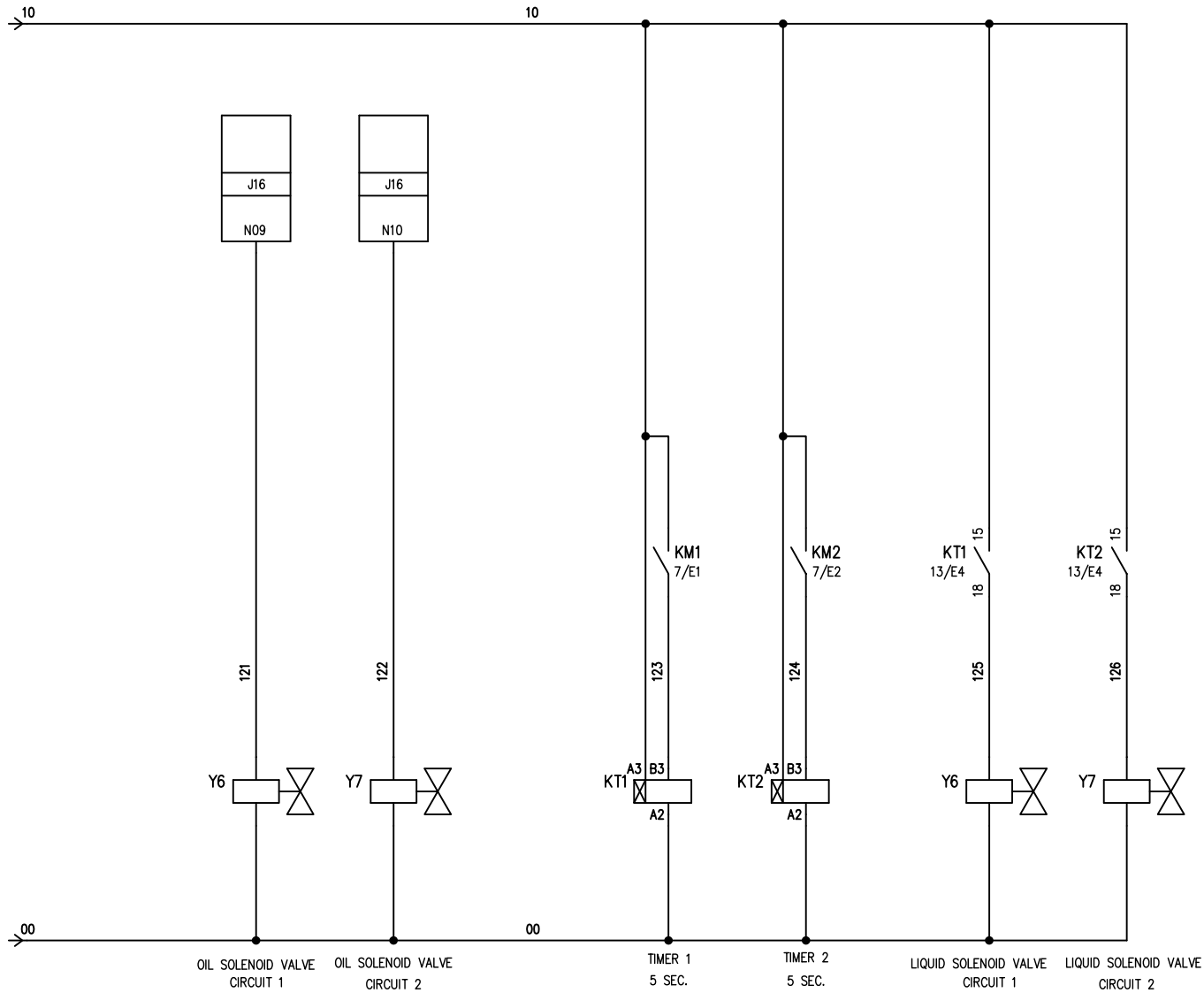
DATE	30/03/2007							
DRAW.	F.F.							
CHECK	F.F.							
REV.	MODIFICATIONS	DATE	SIGN.	APPR.	M.M.	REPLACE	REPLACE	ORIGIN:



HF620C0300

SHEET 12 OF 23
 CONTINUE 13

LONG DISTANCE KIT OPTION



DATE	30/03/2007				
DRAW.	F.F.				
CHECK	F.F.				
REV.	MODIFICATIONS	DATE	SIGN.	APPR.	M.M.

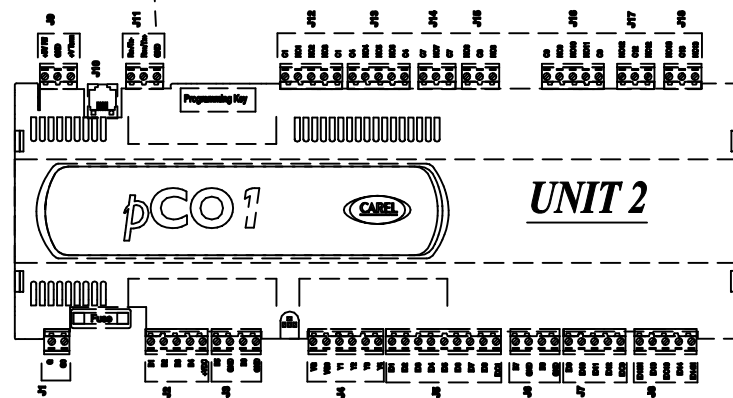
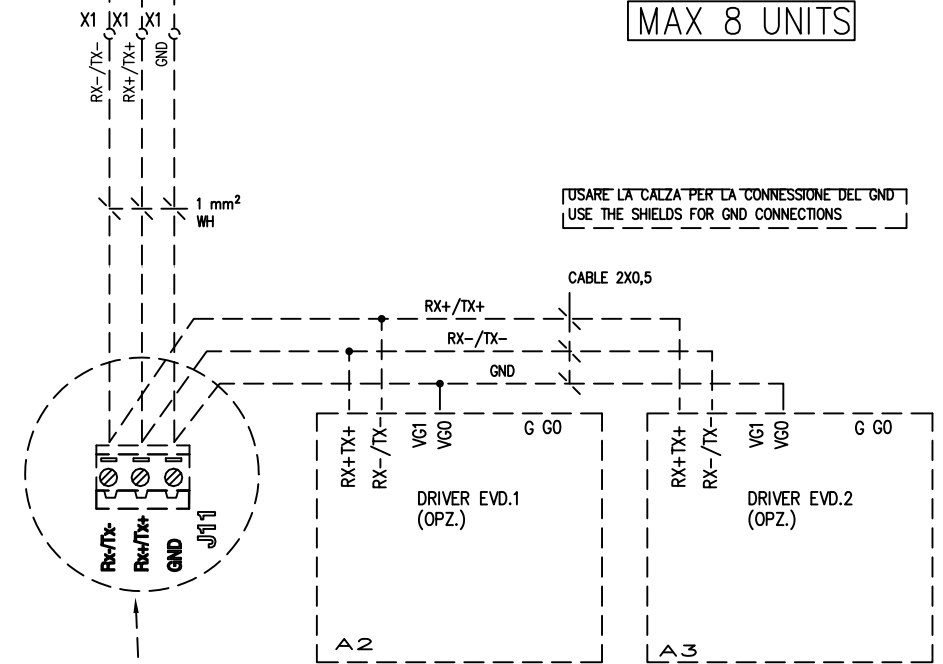
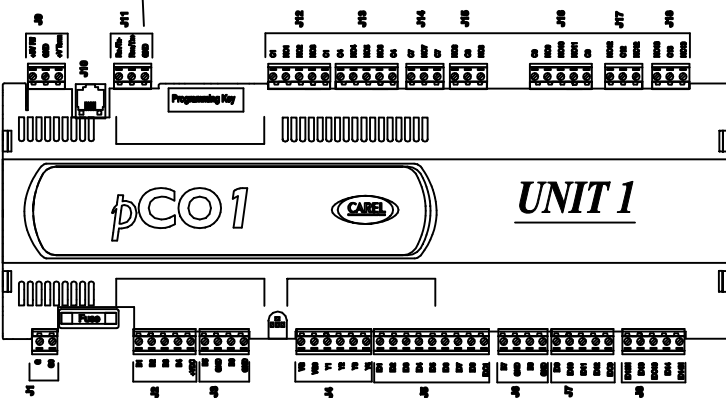
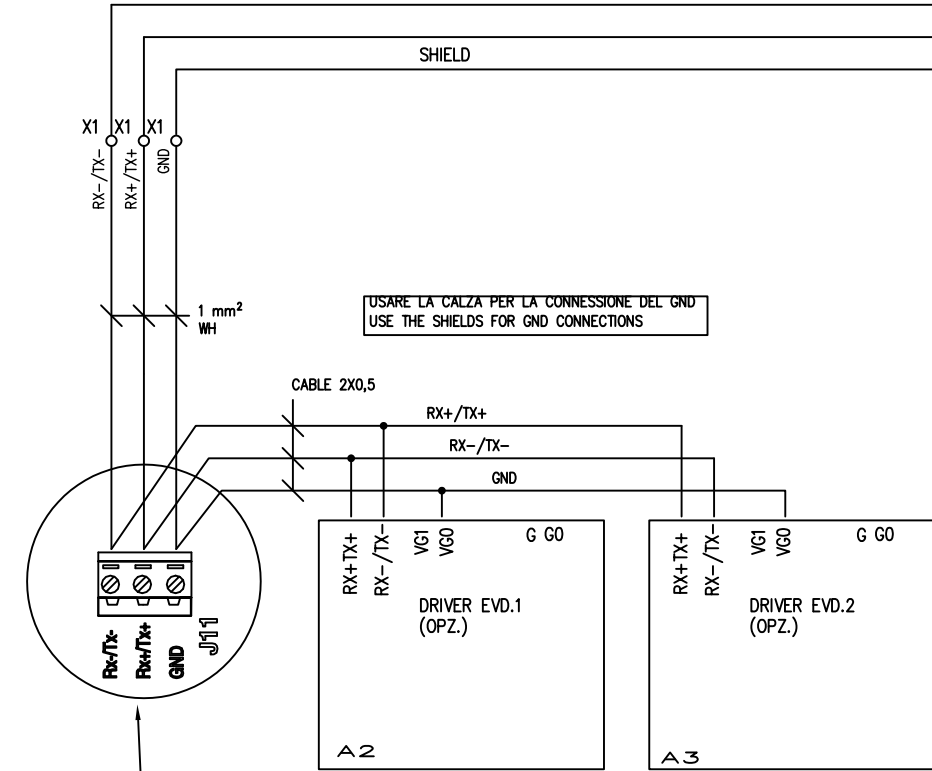


HF62000300

HF620C0300

SHEET 13 OF 23
CONTINUE 14

LAN CONNECTIONS



DATE	30/03/2007
DRAW.	F.F.
CHECK	F.F.
REPLACE	REPLACE
ORIGIN:	

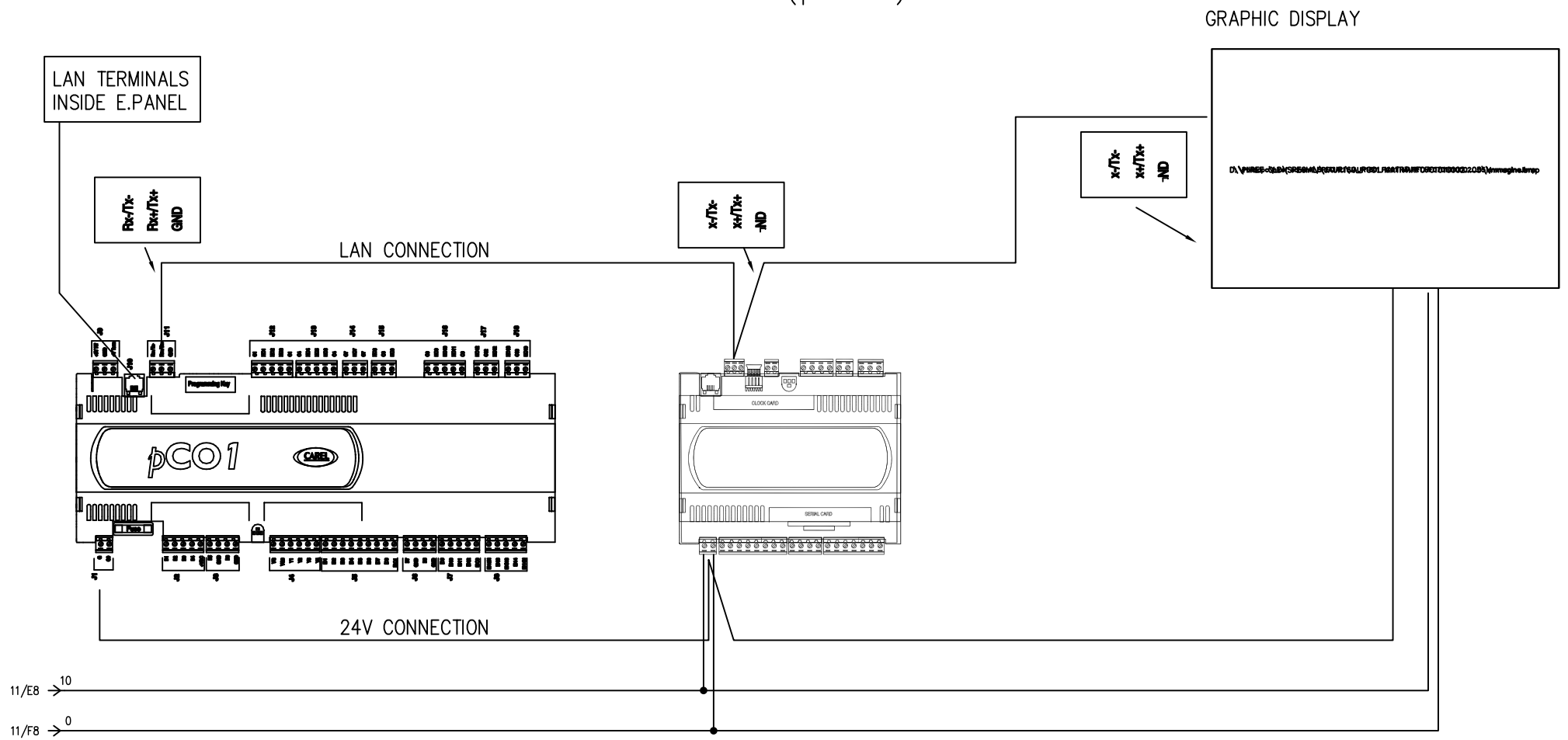


HF620C0300


SHEET 14 OF 23
CONTINUE 15

REV.	MODIFICATIONS	DATE	SIGN.	APPR.	M.M.
1					

ELECTRICAL CONNECTION OF THE GRAPHICAL DISPLAY (pGD3)



				DATE 30/03/2007				
				DRAW. F.F.				
				CHECK F.F.				
REV.	MODIFICATIONS	DATE	SIGN.	APPR. M.M.	REPLACE	REPLACE	ORIGIN:	HF620C0300
1		2		3				SHEET 15 OF 23 CONTINUE 16

1	2		3	4	5	6	7	8	
272...512	Ref-mark	Function	Technical data	Item code	Description	Amount	M.U.	Position	
A	AP	HIFH PRESSURE				1		4/C02	
	BP	LOW PRESSURE				1		5/A06	
	C1	COMPRESSOR 1				1		3/E02	
B	C2	COMPRESSOR 2				1		3/E02	
	EV1					1		7/B05	
	EV2					1		7/B05	
	FU1		4AF		FUSIBILE 5X20	1	PCE	3/D08	
C	KA3	HIGH PRESSURE RELAY 1		40528024		1		4/E02	
	KA4	HIGH PRESURE RALAY 2		40528024		1		4/E02	
	KM1	COMP.1	SIEMENS	3RT1026-1AB00 3RH1921-1DA11	TELER. 11KW 400V 3P BOB. 24V AC CONTATTO AUSILIARIO LATERALE 1NA + 1NC	1	PCE	4/E04	
	KM2	COMP.2	SIEMENS	3RT1026-1AB00 3RH1921-1DA11	TELER. 11KW 400V 3P BOB. 24V AC CONTATTO AUSILIARIO LATERALE 1NA + 1NC	1	PCE	4/E04	
D	KM3	HUMIDIFIER	SIEMENS	3RT1016-1AB00	TELER. 4KW 400V 3P BOB. 24V AC	1	PCE	4/E07	
	KM4	EVAP. FANS	SIEMENS	3RT1025-1AB00	TELER. 7,5KW 400V 3P BOB. 24V AC	1	PCE	4/E07	
	KM5	E.H. 1 STEP	SIEMENS	3RT1016-1AB00	TELER. 4KW 400V 3P BOB. 24V AC	1	PCE	6/B03	
E	KM6	E.H. 2 STEP	SIEMENS	3RT1016-1AB00	TELER. 4KW 400V 3P BOB. 24V AC	1	PCE	6/B03	
F			DATE	30/03/2007					
			DRAW.	F.F.					
			CHECK	F.F.					
REV.	MODIFICATIONS	DATE	SIGN.	APPR.	M.M.	REPLACE	REPLACE	ORIGIN:	HF620C0300
1	2	3	4	5	6	7	8	SHEET 19 OF 23	CONTINUE 20

1	2		3	4	5	6	7	8	
272...512	Ref-mark	Function	Technical data	Item code	Description	Amount	M.U.	Position	
	M1/M2/M3	EVAP. FANS				1		3/E05	
	Q1	PHASE SEQUENCE	SIEMENS	5SY6 301-7	INT.AUT. 3P C 1A 6kA				
	Q2	COMPRESSOR 1	SIEMENS	5SY6 325-7	INT.AUT. 3P C 25A 6kA	1	PCE	3/B06	
	Q3	COMPRESSOR 2	SIEMENS	5SY6 325-7	INT.AUT. 3P C 25A 6kA	1	PCE	3/B07	
	Q4	HUMIDIFIER	SIEMENS	5SY6 316-7	INT.AUT. 3P C 16A 6kA	1	PCE	3/B07	
	Q5	FANS	SIEMENS	5SY6 320-8	INT.AUT. 3P D 20A 6kA	1	PCE	3/B07	
	Q6	E. HEATING	SIEMENS	5SY6 332-7	INT.AUT. 3P C 32A 6kA	1	PCE	3/B07	
	Q7	AUX	SIEMENS	5SY6 204-7	INT.AUT. 2P C 4A 6kA	1	PCE	3/B07	
	Q8	COND.1	SIEMENS	5SY6 316-7	INT.AUT. 3P C 16A 6kA	1	PCE	3/B07	
	Q9	COND.2	SIEMENS	5SY6 316-7	INT.AUT. 3P C 16A 6kA	1	PCE	3/B07	
	QS		ABB	OT80E4/OT45E4 "F"	4X80/4X45 "F"	1		3/A01	
	R1	E. HEATING				1		3/E04	
	RSF	PHASE SEQUENCE				1		3/C02	
	SA	ROOM PROBE				1		6/B05	
	TR1		150VA		CON FUS. A BORDO	1		3/C07	
				DATE	30/03/2007				
				DRAW.	F.F.				
				CHECK	F.F.				
REV.	MODIFICATIONS	DATE	SIGN.	APPR.	M.M.	REPLACE	REPLACE	ORIGIN:	
1	2		3	4	5	6	7	8	



